

Ta dokument je mišljen zgolj kot dokumentacijsko orodje in institucije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti

► **B**

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 792/2012

z dne 23. avgusta 2012

o določitvi pravil za obliko dovoljenj, potrdil in drugih dokumentov iz Uredbe Sveta (ES) št. 338/97 o varstvu prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst z zakonsko ureditvijo trgovine z njimi ter o spremembi Uredbe Komisije (ES) št. 865/2006

(UL L 242, 7.9.2012, str. 13)

spremenjena z:

		Uradni list		
		št.	stran	datum
► <u>M1</u>	Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/57 z dne 15. januarja 2015	L 10	19	16.1.2015

**IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 792/2012****z dne 23. avgusta 2012****o določitvi pravil za obliko dovoljenj, potrdil in drugih dokumentov iz Uredbe Sveta (ES) št. 338/97 o varstvu prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst z zakonsko ureditvijo trgovine z njimi ter o spremembi Uredbe Komisije (ES) št. 865/2006**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 338/97 z dne 9. decembra 1996 o varstvu prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst z zakonsko ureditvijo trgovine z njimi ⁽¹⁾ ter zlasti člena 19(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sprejeti je treba določbe za izvajanje Uredbe (ES) št. 338/97 in popolno uskladitev z določbami Konvencije o mednarodni trgovini z ogroženimi prosto živečimi živalskimi in rastlinskimi vrstami (CITES) (v nadaljnjem besedilu: Konvencija).
- (2) Za zagotovitev enotnega izvajanja Uredbe (ES) št. 338/97 in Uredbe Komisije (ES) št. 865/2006 z dne 4. maja 2006 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 338/97 o varstvu prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst z zakonsko ureditvijo trgovine z njimi ⁽²⁾ je treba določiti obrazce, ki jim morajo ustrezati dovoljena, potrdila in drugi dokumenti iz navedenih uredb.
- (3) Na 15. zasedanju Konference pogodbenic Konvencije v Dohi (Katar) od 13. do 25. marca 2010 so bile številne resolucije spremenjene, med drugim v zvezi z uskladitvijo dovoljenj in potrdil ter spremembami kod vira. Zato je treba upoštevati navedene resolucije in ustrezno spremeniti obrazce. Poleg tega so potrebne spremembe, da bi bili navedeni dokumenti jasnejši uporabnikom in nacionalnim upravam.
- (4) Zato je treba z obrazci, navodili in pojasnili, ki se uporabljajo skupaj z Uredbo (ES) št. 865/2006, opredeliti enotne pogoje za uporabo navedenih obrazcev.

⁽¹⁾ UL L 61, 3.3.1997, str. 1.⁽²⁾ UL L 166, 19.6.2006, str. 1.

▼B

- (5) Te enotne pogoje je treba sprejeti v skladu s postopkom pregleda iz člena 5 Uredbe (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o določitvi splošnih pravil in načel, na podlagi katerih države članice nadzirajo izvajanje izvedbenih pooblastil Komisije ⁽¹⁾. Zato jih je treba vključiti v izvedbeno uredbo, ki je ločena od Uredbe (ES) št. 865/2006.
- (6) Uredbo (ES) št. 865/2006 je zato treba ustrezno spremeniti.
- (7) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za trgovino s prosto živečimi živalskimi in rastlinskimi vrstami –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Splošna določba

V tej uredbi so opisani oblika in tehnične specifikacije obrazcev za dovoljena, potrdila in druge dokumente iz Uredbe (ES) št. 338/97 in Uredbe (ES) št. 865/2006. Oblika in tehnične specifikacije so določeni za naslednje dokumente:

1. uvozna dovoljenja;
2. izvozna dovoljenja;
3. potrdila o ponovnem izvozu;
4. potrdila o osebnem lastništvu;
5. potrdila o zbirki vzorcev;

▼M1

- 5a. potrdila o glasbilih;

▼B

6. uradna obvestila o uvozu;
7. potrdila o potujočih razstavah;

▼M1

8. dopolnilni listi za potrdila o osebnem lastništvu, potrdila o potujoči razstavi in potrdila o glasbilih;

⁽¹⁾ UL L 55, 28.2.2011, str. 13.

▼B

9. potrdila, določena v členu 5(2)(b), (3) in (4) Uredbe (ES) št. 338/97 ter členih 8(3) in 9(2)(b) Uredbe;
10. etikete iz člena 7(4) Uredbe (ES) št. 338/97.

*Člen 2***Obrazci****▼M1**

1. Obrazci za uvozna dovoljenja, izvozna dovoljenja, potrdila o ponovnem izvozu, potrdila o osebem lastništvu, potrdila o zbirki vzorcev in potrdila o glasbilih ter vloge za izdajo takih dokumentov morajo biti v skladu z vzorcem iz Priloge I, razen polj, pridržanih za uporabo v posamezni državi.

▼B

2. Obrazci za uradna obvestila o uvozu morajo biti v skladu s Prilogo II, razen polj, pridržanih za uporabo v posamezni državi. Na obrazcih je lahko zaporedna številka.

3. Obrazci za potrdila o potujočih razstavah in vloge za izdajo takih dokumentov morajo biti v skladu s Prilogo III, razen polj, pridržanih za uporabo v posamezni državi.

4. Obrazci za dopolnilne liste za potrdila o osebem lastništvu in potrdila o potujoči razstavi morajo biti v skladu s Prilogo IV.

5. Obrazci za potrdila iz člena 5(2)(b), (3) in (4) Uredbe (ES) št. 338/97 ter členov 8(3) in 9(2)(b) Uredbe kot tudi vloge za izdajo takih potrdil morajo biti v skladu z obrazcem iz Priloge V k tej uredbi, razen polj, pridržanih za uporabo v posamezni državi.

Države članice lahko predpišejo, da okenci 18 in 19 namesto že prej natisnjene besedila vsebujeta le ustrezno potrditev ali dovolitev ali oboje.

6. Oblika etiket iz člena 7(4) Uredbe (ES) št. 338/97 mora biti v skladu s Prilogo VI k tej uredbi.

*Člen 3***Tehnične specifikacije obrazcev**

1. Papir za obrazce iz člena 2 nima lesnine, je površinsko obdelan za pisanje in tehta vsaj 55 g/m².

▼B

2. Velikost obrazcev iz člena 2(1) do (5) je 210 x 297 mm (A4) z največjim odstopanjem po dolžini 18 mm manj in 8 mm več.
3. Barva papirja, ki se uporablja za obrazce iz člena 2(1), je:
 - (a) bela za obrazec 1, izvornik, s sivim vzorcem giljoše za ozadje na čelni strani, da se odkrijejo kakršne koli ponaredbe z mehanskimi ali kemičnimi sredstvi;
 - (b) rumena za obrazec 2, kopija za imetnika;
 - (c) bledozelena za obrazec 3, kopija za državo izvoza ali ponovnega izvoza pri uvoznih dovoljenjih ali kopija, ki jo carinski organi vrnejo upravnemu organu izdajatelju pri izvoznih dovoljenjih ali potrdilih o ponovnem uvozu;
 - (d) rožnata za obrazec 4, kopija za upravni organ izdajatelj;
 - (e) bela za obrazec 5, vloga.
4. Barva papirja, ki se uporablja za obrazce iz člena 2(2), je:
 - (a) bela za obrazec 1, izvornik;
 - (b) rumena za obrazec 2, kopija za uvoznika.
5. Barva papirja, ki se uporablja za obrazce iz člena 2(3) in (5), je:
 - (a) rumena za obrazec 1, izvornik, s sivim vzorcem giljoše za ozadje na čelni strani, da se odkrijejo kakršne koli ponaredbe z mehanskimi ali kemičnimi sredstvi;
 - (b) rožnata za obrazec 2, kopija za upravni organ izdajatelj;
 - (c) bela za obrazec 3, vloga.
6. Barva papirja za dopolnilne liste in etikete iz člena 2(4) oziroma (6) je bela.
7. Obrazci iz člena 2 so natisnjeni in izpolnjeni v enem od uradnih jezikov Unije, ki ga določijo upravni organi vsake države članice. Kadar je to potrebno, vsebujejo prevod vsebine v enega od uradnih delovnih jezikov Konvencije.
8. Države članice so odgovorne za tiskanje obrazcev iz člena 2, ki je pri obrazcih iz člena 2(1) do (5) lahko del postopka računalniškega izdajanja dovoljenj/potrdil.

▼B

Člen 4

Uredba (ES) št. 865/2006 se spremeni:

1. Člena 2 in 3 se črtata.
2. Priloge I do VI se črtajo.

Člen 5


Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 27. septembra 2012.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.



PRILOGA I

EVROPSKA UNIJA		DOVOLJENJE/POTRDILO		Št.				
IZVIRNIK	1	1. Izvoznik/ponovni izvoznik	<input type="checkbox"/> UVOZ <input type="checkbox"/> IZVOZ <input type="checkbox"/> PONOVNI IZVOZ <input type="checkbox"/> DRUGO:	2. Velja do:				
		3. Uvoznik	 Konvencija o mednarodni trgovini z ogroženimi prosto živečimi živalskimi in rastlinskimi vrstami					
		4. Država (ponovnega) izvoza						
		5. Država uvoza						
	6. Dovoljeni kraj bivanja za žive osebkke vrst iz Priloge A	7. Upravni organ izdajatelj						
1	8. Opis osebkov (skupaj z oznakami, spolom/datumom rojstva za žive živali)	9. Neto masa (kg)	10. Količina					
		11. Dodatek k CITES	12. Priloga k EU	13. Vir				
		14. Namen						
		15. Država porekla						
		16. Št. dovoljenja	17. Datum izdaje					
		18. Država zadnjega ponovnega izvoza						
		19. Št. potrdila	20. Datum izdaje					
	21. Znanstveno ime vrste							
	22. Domače ime vrste							
	23. Posebni pogoji							
	<p>To dovoljenje/potrdilo velja le, če se žive živali prevažajo skladno s smernicami CITES za prevoz živih prosto živečih živali in njihovo pripravo na prevoz ali, pri letalskem prevozu, predpisi o živih živalih, ki jih je objavilo Mednarodno združenje letalskih prevoznikov (IATA)</p>							
	24. Dokumentacija o (ponovnem) izvozu države (ponovnega) izvoza	25. <input type="checkbox"/> Uvoz <input type="checkbox"/> Izvoz <input type="checkbox"/> Ponovni izvoz						
	<input type="checkbox"/> je bila izročena organu izdajatelju. <input type="checkbox"/> mora biti izročena mejnemu carinskemu uradu na kraju vnosa. <div style="border: 1px solid black; height: 30px; width: 100%; margin-top: 5px;"></div>	zgoraj opisanega blaga je s tem dovoljen. Podpis in uradni žig: Ime uradnika izdajatelja: Kraj in datum izdaje:						
	26. Številka ladijskega/letalskega tovornega lista:							
	27. Le za carinsko službo	Podpis in uradni žig:						
		Carinski dokument						
	<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;">Dejansko uvožena ali (ponovno) izvožena količina/neto masa (kg)</td> <td style="width: 50%;">Število mrtvih živali ob prihodu</td> </tr> <tr> <td style="height: 20px;"></td> <td style="height: 20px;"></td> </tr> </table>	Dejansko uvožena ali (ponovno) izvožena količina/neto masa (kg)	Število mrtvih živali ob prihodu			Tip: Številka: Datum:		
Dejansko uvožena ali (ponovno) izvožena količina/neto masa (kg)	Število mrtvih živali ob prihodu							

▼ B**Navodila in pojasnila****▼ M1**

1. Polno ime in naslov dejanskega (ponovnega) izvoznika, ne njegovega zastopnika. Pri potrdilu o osebnem lastništvu ali potrdilu o glasbilih polno ime in naslov zakonitega lastnika. Če v primeru potrdila o glasbilih vložnik ni tudi zakoniti lastnik, bi morala biti v obrazcu navedena polno ime in naslov tako lastnika kot tudi vložnika, zadevnemu organu izdajatelju potrdila pa bi se morala priložiti kopija pogodbe o izposoji med lastnikom in vložnikom.
2. Veljavnost izvoznega dovoljenja ali potrdila o ponovnem izvozu ne presega šest mesecev, veljavnost uvoznega dovoljenja pa ne dvanajst mesecev. Veljavnost potrdila o osebnem lastništvu in potrdila o glasbilih ne presega treh let. Po zadnjem dnevu veljavnosti je ta dokument ničn in nima nobene pravne veljavnosti, izvornik in vse kopije pa mora imetnik brez nepotrebnega odlašanja vrniti upravnemu organu izdajatelju. Uvozno dovoljenje ne velja, če je bil ustrezen dokument CITES iz države (ponovnega) izvoza uporabljen za (ponovni) izvoz po zadnjem dnevu veljavnosti ali če je datum vnosa v Unijo več kot šest mesecev po datumu njegove izdaje.
3. Polno ime in naslov dejanskega uvoznika, ne njegovega zastopnika. Pri potrdilu o osebnem lastništvu ali potrdilu o glasbilih ostane prazno.
5. Se pusti prazno v primeru potrdila o osebnem lastništvu ali potrdila o glasbilih.

▼ B

6. Za žive osebke vrst iz Priloge A, razen osebke, gojene v ujetništvu ali umetno razmnožene, lahko organ izdajatelj predpiše kraj, v katerem bodo osebki nastanjeni, tako da v to okence vpiše podatke o tem kraju. Za kakršen koli prenos, razen zaradi nujnega veterinarskega zdravljenja in pod pogojem, da se osebki vrnejo naravnost v dovoljeni kraj, je potrebno predhodno dovoljenje pristojnega upravnega organa.

▼ M1

8. Opis mora biti čim bolj natančen in mora vsebovati tričrkovno kodo skladno s Prilogo VII k Uredbi (ES) št. 865/2006 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 338/97 o varstvu prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst z zakonsko ureditvijo trgovine z njimi. V primeru potrdila o glasbilih bi moral opis glasbila pristojnemu organu omogočiti, da preveri, ali se potrdilo ujema z uvoženim ali izvoženim osebkom, opis pa bi moral vključevati elemente, kot so ime proizvajalca, serijska številka ali druga sredstva za identifikacijo, kot so fotografije.

▼ B

- 9/10. Uporabimo enote količine in/ali neto mase, skladne s tistimi iz Priloge VII k Uredbi (ES) št. 865/2006.
11. Vpišemo številko dodatka (I, II ali III) k CITES, v katerem je vrsta navedena v času izdaje dovoljenja/potrdila.
12. Vpišemo črko priloge k Uredbi (ES) št. 338/97 (A, B ali C), v kateri je vrsta navedena v času izdaje dovoljenja/potrdila.

▼B

13. Za navedbo vira uporabimo eno od naslednjih kod:
- W osebki, odvzeti iz narave
 - R osebki živali, gojenih v nadzorovanem okolju, ki so bili kot jajca ali mladiči vzeti iz narave, kjer bi imeli sicer zelo malo možnosti za preživetje do odrasle dobe
 - D živali vrst iz Priloge A, ki so gojene v ujetništvu v komercialne namene v organizacijah, vključenih v register sekretariata CITES, skladno z Resolucijo Conf. 12.10 (Rev. CoP15), in rastline vrst iz Priloge A, ki so umetno razmnožene v komercialne namene skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih
 - A rastline vrst iz Priloge A, ki so umetno razmnožene v nekomercialne namene, in rastline vrst iz prilog B in C, ki so umetno razmnožene skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih
 - C živali, ki so gojene v ujetništvu skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih
 - F v ujetništvu rojene živali, za katere merila iz poglavja XIII Uredbe (ES) št. 865/2006 niso izpolnjena, ter njihovi deli in izdelki iz njih
 - I odvzeti ali zaseženi osebki ⁽¹⁾
 - O predkonvencijski osebki ⁽¹⁾
 - U vir ni znan (mora biti utemeljeno)

▼M1

- X osebki, vzeti iz morskega okolja, ki ni pod jurisdikcijo nobene države

▼B

14. Za navedbo namena (ponovnega) izvoza/uvoza osebkov uporabimo eno od naslednjih kod:
- B gojitev v ujetništvu ali umetno razmnoževanje
 - E izobraževanje
 - G botanični vrtovi
 - H lovske trofeje
 - L uveljavljanje/sodni nameni/forenzični nameni
 - M medicinski nameni (tudi biomedicinske raziskave)
 - N ponovna naselitev ali naselitev v naravo
 - P osebni nameni

▼M1

- Q potujoče razstave (zbirka vzorcev, cirkus, zverinjak, razstava rastlin, orkester ali muzejska razstava, ki se uporablja za javno prikazovanje v komercialne namene)

▼B

- S znanstveni nameni
- T komercialni nameni
- Z živalski vrtovi

⁽¹⁾ Se uporablja le skupaj s še drugo kodo vira.

▼ B

- 15 do 17. Država porekla je država, v kateri so bili osebki odvzeti iz narave, rojeni in gojeni v ujetništvu ali umetno razmnoženi. Kadar je to tretja država, je treba v okenci 16 in 17 vpisati podatke o ustreznem dovoljenju. Kadar se osebki s poreklom iz države članice Unije izvažajo iz druge države članice, je treba v okencu 15 navesti le ime države članice porekla.
- 18 do 20. Država zadnjega ponovnega izvoza je pri potrdilu o ponovnem izvozu tretja država ponovnega izvoza, iz katere so bili osebki uvoženi, preden so se ponovno izvozili iz Unije. Pri uvoznem dovoljenju je to tretja država ponovnega izvoza, iz katere se bodo osebki uvozili. V okencih 19 in 20 morajo biti podatki o ustreznem potrdilu o ponovnem izvozu.
21. Znanstveno ime mora biti skladno s standardnimi viri nomenklature iz Priloge VIII k Uredbi (ES) št. 865/2006.
- 23 do 25. Izpolni uradna oseba.
26. Uvoznik/(ponovni) izvoznik ali njegov zastopnik mora, kadar je to primerno, navesti številko ladijskega ali letalskega tovornega lista.
27. Izpolni carinski urad na kraju vnosa v Unijo ali na kraju (ponovnega) izvoza. Pri vnosu je treba izvornik (obrazec 1) vrniti upravnemu organu zadevne države članice, kopijo za imetnika (obrazec 2) pa uvozniku. Pri (ponovnem) izvozu je kopijo, ki jo carina vrača organu izdajatelju (obrazec 3), treba vrniti upravnemu organu zadevne države članice, izvornik (obrazec 1) in kopijo za imetnika (obrazec 2) pa (ponovnemu) izvozniku.



EVROPSKA UNIJA

KOPUJA za imetnika	2	1. Izvoznik/ponovni izvoznik	DOVOLJENJE/POTRDILO		Št.		
			<input type="checkbox"/> UVOZ <input type="checkbox"/> IZVOZ <input type="checkbox"/> PONOVNI IZVOZ <input type="checkbox"/> DRUGO:				
		3. Uvoznik	 Konvencija o mednarodni trgovini z ogroženimi prosto živečimi živalskimi in rastlinskimi vrstami				
			4. Država (ponovnega) izvoza				
			5. Država uvoza				
2		6. Dovoljeni kraj bivanja za žive osebe vrst iz Priloge A	7. Upravni organ izdajatelj				
		8. Opis osebkov (skupaj z oznakami, spolom/datumom rojstva za žive živali)	9. Neto masa (kg)		10. Količina		
			11. Dodatek k CITES	12. Priloga k EU	13. Vir	14. Namen	
			15. Država porekla				
			16. Št. dovoljenja		17. Datum izdaje		
			18. Država zadnjega ponovnega izvoza				
			19. Št. potrdila		20. Datum izdaje		
			21. Znanstveno ime vrste				
		22. Domače ime vrste					
		23. Posebni pogoji					
		<p>To dovoljenje/potrdilo velja le, če se žive živali prevažajo skladno s smernicami CITES za prevoz živih prosto živečih živali in njihovo pripravo na prevoz ali, pri letalskem prevozu, predpisi o živih živalih, ki jih je objavilo Mednarodno združenje letalskih prevoznikov (IATA)</p>					
		24. Dokumentacija o (ponovnem) izvozu države (ponovnega) izvoza	25. <input type="checkbox"/> Uvoz <input type="checkbox"/> Izvoz <input type="checkbox"/> Ponovni izvoz				
		<input type="checkbox"/> je bila izročena organu izdajatelju. <input type="checkbox"/> mora biti izročena mejnemu carinskemu uradu na kraju vnosa. <div style="border: 1px solid black; height: 30px; width: 290px; margin-top: 5px;"></div>	zgoraj opisanega blaga je s tem dovoljen. Podpis in uradni žig: Ime uradnika izdajatelja: Kraj in datum izdaje:				
		26. Številka ladijskega/letalskega tovornega lista:					
		27. Le za carinsko službo	Podpis in uradni žig:				
			Carinski dokument				
		Dejansko uvožena ali (ponovno) izvožena količina/neto masa (kg)	Število mrtvih živali ob prihodu		Tip:		
					Številka:		
					Datum:		

▼B**Navodila in pojasnila****▼M1**

1. Polno ime in naslov dejanskega (ponovnega) izvoznika, ne njegovega zastopnika. Pri potrdilu o osebnem lastništvu ali potrdilu o glasbilih polno ime in naslov zakonitega lastnika. Če v primeru potrdila o glasbilih vložnik ni tudi zakoniti lastnik, se na obrazcu navedeta polno ime in naslov tako lastnika kot tudi vložnika, zadevnemu organu izdajatelju potrdila pa se predloži kopija pogodbe o izposoji med lastnikom in vložnikom.
2. Veljavnost izvoznega dovoljenja ali potrdila o ponovnem izvozu ne presega šest mesecev, veljavnost uvoznega dovoljenja pa ne dvanajst mesecev. Veljavnost potrdila o osebnem lastništvu in potrdila o glasbilih ne presega treh let. Po zadnjem dnevu veljavnosti je ta dokument ničn in nima nobene pravne veljavnosti, izvornik in vse kopije pa mora imetnik brez nepotrebnega odlašanja vrniti upravnemu organu izdajatelju. Uvozno dovoljenje ne velja, če je bil ustrezen dokument CITES iz države (ponovnega) izvoza uporabljen za (ponovni) izvoz po zadnjem dnevu veljavnosti ali če je datum vnosa v Unijo več kot šest mesecev po datumu njegove izdaje.
3. Polno ime in naslov dejanskega uvoznika, ne njegovega zastopnika. Pri potrdilu o osebnem lastništvu ali potrdilu o glasbilih ostane prazno.
5. Pri potrdilu o osebnem lastništvu ali potrdilu o glasbilih ostane prazno.

▼B

6. Za žive osebke vrst iz Priloge A, razen osebke, gojene v ujetništvu ali umetno razmnožene, lahko organ izdajatelj predpiše kraj, v katerem bodo osebki nastanjeni, tako da v to okence vpiše podatke o tem kraju. Za kakršen koli prenos, razen zaradi nujnega veterinarskega zdravljenja in pod pogojem, da se osebki vrnejo naravnost v dovoljeni kraj, je potrebno predhodno dovoljenje pristojnega upravnega organa.

▼M1

8. Opis mora biti čim bolj natančen in mora vsebovati tričrkovno kodo skladno s Prilogo VII k Uredbi (ES) št. 865/2006 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 338/97 o varstvu prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst z zakonsko ureditvijo trgovine z njimi. V primeru potrdila o glasbilih bi moral opis glasbila pristojnemu organu omogočiti, da preveri, ali se potrdilo ujema z uvoženim ali izvoženim osebkom, opis pa bi moral vključevati elemente, kot so ime proizvajalca, serijska številka ali druga sredstva za identifikacijo, kot so fotografije.

▼B

- 9/10. Uporabimo enote količine in/ali neto mase, skladne s tistimi iz Priloge VII k Uredbi (ES) št. 865/2006.
11. Vpišemo številko dodatka (I, II ali III) k CITES, v katerem je vrsta navedena v času izdaje dovoljenja/potrdila.
12. Vpišemo črko priloge k Uredbi (ES) št. 338/97 (A, B ali C), v kateri je vrsta navedena v času izdaje dovoljenja/potrdila.

▼B

13. Za navedbo vira uporabimo eno od naslednjih kod:
- W osebki, odvzeti iz narave
 - R osebki živali, gojenih v nadzorovanem okolju, ki so bili kot jajca ali mladiči vzeti iz narave, kjer bi imeli sicer zelo malo možnosti za preživetje do odrasle dobe
 - D živali vrst iz Priloge A, ki so gojene v ujetništvu v komercialne namene v organizacijah, vključenih v register sekretariata CITES, skladno z Resolucijo Conf. 12.10 (Rev. CoP15), in rastline vrst iz Priloge A, ki so umetno razmnožene v komercialne namene skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih
 - A rastline vrst iz Priloge A, ki so umetno razmnožene v nekomercialne namene, in rastline vrst iz prilog B in C, ki so umetno razmnožene skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih
 - C živali, ki so gojene v ujetništvu skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih
 - F v ujetništvu rojene živali, za katere merila iz poglavja XIII Uredbe (ES) št. 865/2006 niso izpolnjena, ter njihovi deli in izdelki iz njih
 - I odvzeti ali zaseženi osebki ⁽¹⁾
 - O predkonvencijski osebki ⁽¹⁾
 - U vir ni znan (mora biti utemeljeno)

▼M1

- X osebki, vzeti iz morskega okolja, ki ni pod jurisdikcijo nobene države

▼B

14. Za navedbo namena (ponovnega) izvoza/uvoza osebkov uporabimo eno od naslednjih kod:
- B gojitev v ujetništvu ali umetno razmnoževanje
 - E izobraževanje
 - G botanični vrtovi
 - H lovske trofeje
 - L uveljavljanje/sodni nameni/forenzični nameni
 - M medicinski nameni (tudi biomedicinske raziskave)
 - N ponovna naselitev ali naselitev v naravo
 - P osebni nameni

▼M1

- Q potujoče razstave (zbirka vzorcev, cirkus, zverinjak, razstava rastlin, orkester ali muzejska razstava, ki se uporablja za javno prikazovanje v komercialne namene)

▼B

- S znanstveni nameni
- T komercialni nameni
- Z živalski vrtovi


⁽¹⁾ Se uporablja le skupaj s še drugo kodo vira.

▼ B

- 15 do 17. Država porekla je država, v kateri so bili osebki odvzeti iz narave, rojeni in gojeni v ujetništvu ali umetno razmnoženi. Kadar je to tretja država, je treba v okencu 16 in 17 vpisati podatke o ustreznem dovoljenju. Kadar se osebki s poreklom iz države članice Unije izvažajo iz druge države članice, je treba v okencu 15 navesti le ime države članice porekla.
- 18 do 20. Država zadnjega ponovnega izvoza je pri potrdilu o ponovnem izvozu tretja država ponovnega izvoza, iz katere so bili osebki uvoženi, preden so se ponovno izvozili iz Unije. Pri uvoznem dovoljenju je to tretja država ponovnega izvoza, iz katere se bodo osebki uvozili. V okencih 19 in 20 morajo biti podatki o ustreznem potrdilu o ponovnem izvozu.
21. Znanstveno ime mora biti skladno s standardnimi viri nomenklature iz Priloge VIII k Uredbi (ES) št. 865/2006.
- 23 do 25. Izpolni uradna oseba.
26. Uvoznik/(ponovni) izvoznik ali njegov zastopnik mora, kadar je to primerno, navesti številko ladijskega ali letalskega tovornega lista.
27. Izpolni carinski urad na kraju vnosa v Unijo ali na kraju (ponovnega) izvoza. Pri vnosu je treba izvornik (obrazec 1) vrniti upravnemu organu zadevne države članice, kopijo za imetnika (obrazec 2) pa uvozniku. Pri (ponovnem) izvozu je kopijo, ki jo carina vrača organu izdajatelju (obrazec 3), treba vrniti upravnemu organu zadevne države članice, izvornik (obrazec 1) in kopijo za imetnika (obrazec 2) pa (ponovnemu) izvozniku.



EVROPSKA UNIJA

KOPUJA, ki jo carinski urad vrne organu izdajatelju *	3	1. Izvoznik/ponovni izvoznik	DOVOLJENJE/POTRDILO		Št.	
			<input type="checkbox"/> UVOZ <input type="checkbox"/> IZVOZ <input type="checkbox"/> PONOJNI IZVOZ <input type="checkbox"/> DRUGO:		2. Velja do:	
		3. Uvoznik	 Konvencija o mednarodni trgovini z ogroženimi prosto živečimi živalskimi in rastlinskimi vrstami			
			4. Država (ponovnega) izvoza			
			5. Država uvoza			
		6. Dovoljeni kraj bivanja za žive osebkke vrst iz Priloge A	7. Upravni organ izdajatelj			
3		8. Opis osebkov (skupaj z oznakami, spolom/datumom rojstva za žive živali)	9. Neto masa (kg)	10. Količina		
			11. Dodatek k CITES	12. Priloga k EU	13. Vir	14. Namen
			15. Država porekla			
			16. Št. dovoljenja		17. Datum izdaje	
			18. Država zadnjega ponovnega izvoza			
			19. Št. potrdila		20. Datum izdaje	
		21. Znanstveno ime vrste				
		22. Domače ime vrste				
		23. Posebni pogoji				
		To dovoljenje/potrdilo velja le, če se žive živali prevažajo skladno s smernicami CITES za prevoz živih prosto živečih živali in njihovo pripravo na prevoz ali, pri letalskem prevozu, predpisi o živih živalih, ki jih je objavilo Mednarodno združenje letalskih prevoznikov (IATA)				
		24. Dokumentacija o (ponovnem) izvozu države (ponovnega) izvoza	25. <input type="checkbox"/> Uvoz <input type="checkbox"/> Izvoz <input type="checkbox"/> Ponovni izvoz			
		<input type="checkbox"/> je bila izročena organu izdajatelju. <input type="checkbox"/> mora biti izročena mejnemu carinskemu uradu na kraju vnosa.	zgoraj opisanega blaga je s tem dovoljen. Podpis in uradni žig: Ime uradnika izdajatelja: Kraj in datum izdaje:			
		<div style="border: 1px solid black; height: 30px; width: 250px;"></div>				
		26. Številka ladijskega/letalskega tovornega lista:				
		27. Le za carinsko službo	Podpis in uradni žig:			
			Carinski dokument			
		Dejansko uvožena ali (ponovno) izvožena količina/neto masa (kg)	Število mrtvih živali ob prihodu			
			Tip:			
			Številka:			
			Datum:			

* Pri uvoznih dovoljenjih za osebkke vrst iz Dodatka I k CITES se ta kopija lahko vrne vložniku, da jo predloži upravnemu organu države (ponovnega) izvoza

▼B**Navodila in pojasnila****▼M1**

1. Polno ime in naslov dejanskega (ponovnega) izvoznika, ne njegovega zastopnika. Pri potrdilu o osebnem lastništvu ali potrdilu o glasbilih polno ime in naslov zakonitega lastnika. Če v primeru potrdila o glasbilih vložnik ni tudi zakoniti lastnik, se na obrazcu navedeta polno ime in naslov tako lastnika kot tudi vložnika, zadevnemu organu izdajatelju potrdila pa se predloži kopija pogodbe o izposoji med lastnikom in vložnikom.
2. Veljavnost izvoznega dovoljenja ali potrdila o ponovnem izvozu ne presega šest mesecev, veljavnost uvoznega dovoljenja pa ne dvanajst mesecev. Veljavnost potrdila o osebnem lastništvu in potrdila o glasbilih ne presega treh let. Po zadnjem dnevu veljavnosti je ta dokument ničn in nima nobene pravne veljavnosti, izvornik in vse kopije pa mora imetnik brez nepotrebnega odlašanja vrniti upravnemu organu izdajatelju. Uvozno dovoljenje ne velja, če je bil ustrezen dokument CITES iz države (ponovnega) izvoza uporabljen za (ponovni) izvoz po zadnjem dnevu veljavnosti ali če je datum vnosa v Unijo več kot šest mesecev po datumu njegove izdaje.
3. Polno ime in naslov dejanskega uvoznika, ne njegovega zastopnika. Pri potrdilu o osebnem lastništvu ali potrdilu o glasbilih ostane prazno.
5. Pri potrdilu o osebnem lastništvu ali potrdilu o glasbilih ostane prazno.

▼B

6. Za žive osebke vrst iz Priloge A, razen osebke, gojene v ujetništvu ali umetno razmnožene, lahko organ izdajatelj predpiše kraj, v katerem bodo osebki nastanjeni, tako da v to okence vpiše podatke o tem kraju. Za kakršen koli prenos, razen zaradi nujnega veterinarskega zdravljenja in pod pogojem, da se osebki vrnejo naravnost v dovoljeni kraj, je potrebno predhodno dovoljenje pristojnega upravnega organa.

▼M1

8. Opis mora biti čim bolj natančen in mora vsebovati tričrkovno kodo skladno s Prilogo VII k Uredbi (ES) št. 865/2006 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 338/97 o varstvu prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst z zakonsko ureditvijo trgovine z njimi. V primeru potrdila o glasbilih bi moral opis glasbila pristojnemu organu omogočiti, da preveri, ali se potrdilo ujema z uvoženim ali izvoženim osebkom, opis pa bi moral vključevati elemente, kot so ime proizvajalca, serijska številka ali druga sredstva za identifikacijo, kot so fotografije.

▼B

- 9/10. Uporabimo enote količine in/ali neto mase, skladne s tistimi iz Priloge VII k Uredbi (ES) št. 865/2006.
11. Vpišemo številko dodatka (I, II ali III) k CITES, v katerem je vrsta navedena v času izdaje dovoljenja/potrdila.
12. Vpišemo črko priloge k Uredbi (ES) št. 338/97 (A, B ali C), v kateri je vrsta navedena v času izdaje dovoljenja/potrdila.

▼B

13. Za navedbo vira uporabimo eno od naslednjih kod:
- W osebki, odvzeti iz narave
 - R osebki živali, gojenih v nadzorovanem okolju, ki so bili kot jajca ali mladiči vzeti iz narave, kjer bi imeli sicer zelo malo možnosti za preživetje do odrasle dobe
 - D živali vrst iz Priloge A, ki so gojene v ujetništvu v komercialne namene v organizacijah, vključenih v register sekretariata CITES, skladno z Resolucijo Conf. 12.10 (Rev. CoP15), in rastline vrst iz Priloge A, ki so umetno razmnožene v komercialne namene skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih
 - A rastline vrst iz Priloge A, ki so umetno razmnožene v nekomercialne namene, in rastline vrst iz prilog B in C, ki so umetno razmnožene skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih
 - C živali, ki so gojene v ujetništvu skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih
 - F v ujetništvu rojene živali, za katere merila iz poglavja XIII Uredbe (ES) št. 865/2006 niso izpolnjena, ter njihovi deli in izdelki iz njih
 - I odvzeti ali zaseženi osebki ⁽¹⁾
 - O predkonvencijski osebki ⁽¹⁾
 - U vir ni znan (mora biti utemeljeno)

▼M1

- X osebki, vzeti iz morskega okolja, ki ni pod jurisdikcijo nobene države

▼B

14. Za navedbo namena (ponovnega) izvoza/uvoza osebkov uporabimo eno od naslednjih kod:
- B gojitev v ujetništvu ali umetno razmnoževanje
 - E izobraževanje
 - G botanični vrtovi
 - H lovske trofeje
 - L uveljavljanje/sodni nameni/forenzični nameni
 - M medicinski nameni (tudi biomedicinske raziskave)
 - N ponovna naselitev ali naselitev v naravo
 - P osebni nameni

▼M1

- Q potujoče razstave (zbirka vzorcev, cirkus, zverinjak, razstava rastlin, orkester ali muzejska razstava, ki se uporablja za javno prikazovanje v komercialne namene)

▼B

- S znanstveni nameni
- T komercialni nameni
- Z živalski vrtovi


⁽¹⁾ Se uporablja le skupaj s še drugo kodo vira.

▼ B

- 15 do 17. Država porekla je država, v kateri so bili osebki odvzeti iz narave, rojeni in gojeni v ujetništvu ali umetno razmnoženi. Kadar je to tretja država, je treba v okenci 16 in 17 vpisati podatke o ustreznem dovoljenju. Kadar se osebki s poreklom iz države članice Unije izvažajo iz druge države članice, je treba v okencu 15 navesti le ime države članice porekla.
- 18 do 20. Država zadnjega ponovnega izvoza je pri potrdilu o ponovnem izvozu tretja država ponovnega izvoza, iz katere so bili osebki uvoženi, preden so se ponovno izvozili iz Unije. Pri uvoznem dovoljenju je to tretja država ponovnega izvoza, iz katere se bodo osebki uvozili. V okencih 19 in 20 morajo biti podatki o ustreznem potrdilu o ponovnem izvozu.
21. Znanstveno ime mora biti skladno s standardnimi viri nomenklature iz Priloge VIII k Uredbi (ES) št. 865/2006.
- 23 do 25. Izpolni uradna oseba.
26. Uvoznik/(ponovni) izvoznik ali njegov zastopnik mora, kadar je to primerno, navesti številko ladijskega ali letalskega tovornega lista.
27. Izpolni carinski urad na kraju vnosa v Unijo ali na kraju (ponovnega) izvoza. Pri vnosu je treba izvornik (obrazec 1) vrniti upravnemu organu zadevne države članice, kopijo za imetnika (obrazec 2) pa uvozniku. Pri (ponovnem) izvozu je kopijo, ki jo carina vrača organu izdajatelju (obrazec 3), treba vrniti upravnemu organu zadevne države članice, izvornik (obrazec 1) in kopijo za imetnika (obrazec 2) pa (ponovnemu) izvozniku.




EVROPSKA UNIJA

KOPUJA za organ izdajatelj	4	1. Izvoznik/ponovni izvoznik	DOVOLJENJE/POTRDILO		Št.				
			<input type="checkbox"/> UVOZ <input type="checkbox"/> IZVOZ <input type="checkbox"/> PONOJNI IZVOZ <input type="checkbox"/> DRUGO:		2. Velja do:				
		3. Uvoznik	 Konvencija o mednarodni trgovini z ogroženimi prosto živečimi živalskimi in rastlinskimi vrstami						
			4. Država (ponovnega) izvoza		5. Država uvoza				
4	6. Dovoljeni kraj bivanja za žive osebkve vrst iz Priloge A	7. Upravni organ izdajatelj							
	8. Opis osebkov (skupaj z oznakami, spolom/datumom rojstva za žive živali)	9. Neto masa (kg)		10. Količina					
		11. Dodatek k CITES	12. Priloga k EU	13. Vir	14. Namen				
		15. Država porekla							
		16. Št. dovoljenja		17. Datum izdaje					
		18. Država zadnjega ponovnega izvoza							
		19. Št. potrdila		20. Datum izdaje					
		21. Znanstveno ime vrste							
	22. Domače ime vrste								
	23. Posebni pogoji								
	<p>To dovoljenje/potrdilo velja le, če se žive živali prevažajo skladno s smernicami CITES za prevoz živih prosto živečih živali in njihovo pripravo na prevoz ali, pri letalskem prevozu, predpisi o živih živalih, ki jih je objavilo Mednarodno združenje letalskih prevoznikov (IATA)</p>								
	24. Dokumentacija o (ponovnem) izvozu države (ponovnega) izvoza		25. <input type="checkbox"/> Uvoz <input type="checkbox"/> Izvoz <input type="checkbox"/> Ponovni izvoz						
	<input type="checkbox"/> je bila izročena organu izdajatelju. <input type="checkbox"/> mora biti izročena mejnemu carinskemu uradu na kraju vnosa.		zgoraj opisanega blaga je s tem dovoljen. Podpis in uradni žig: Ime uradnika izdajatelja: Kraj in datum izdaje:						
	26. Številka ladijskega/letalskega tovornega lista:		27. Le za carinsko službo						
	<table border="1"> <tr> <td>Dejansko uvožena ali (ponovno) izvožena količina/neto masa (kg)</td> <td>Število mrtvih živali ob prihodu</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>		Dejansko uvožena ali (ponovno) izvožena količina/neto masa (kg)	Število mrtvih živali ob prihodu			Podpis in uradni žig: Carinski dokument Tip: Številka: Datum:		
Dejansko uvožena ali (ponovno) izvožena količina/neto masa (kg)	Število mrtvih živali ob prihodu								



EVROPSKA UNIJA

VLOGA	5	1. Izvoznik/ponovni izvoznik	DOVOLJENJE/POTRDILO <input type="checkbox"/> UVOZ <input type="checkbox"/> IZVOZ <input type="checkbox"/> PONOVNI IZVOZ <input type="checkbox"/> DRUGO:			
		3. Uvoznik	 Konvencija o mednarodni trgovini z ogroženimi prosto živečimi živalskimi in rastlinskimi vrstami			
			4. Država (ponovnega) izvoza			
			5. Država uvoza			
		6. Kraj zadrževanja za žive osebkke vrst iz Priloge A	7. Upravni organ izdajatelj			
	5	8. Opis osebkov (skupaj z oznakami, spolom/datumom rojstva za žive živali)	9. Neto masa (kg)	10. Količina		
			11. Dodatek k CITES	12. Priloga k EU	13. Vir	14. Namen
			15. Država porekla			
			16. Št. dovoljenja		17. Datum izdaje	
			18. Država zadnjega ponovnega izvoza			
			19. Št. potrdila		20. Datum izdaje	
			21. Znanstveno ime vrste			
		22. Domače ime vrste				
		23. Prosim za zgoraj navedeno dovoljenje/potrdilo.				
		Opombe (npr. o namenu vnosa, podatki o bivališču za žive osebkke itd.)				
		<p style="text-align: right;">Prilagam potrebno dokazno dokumentacijo in izjavljam, da so vsi navedeni podatki po moji najboljši vednosti in prepričanju pravilni. Izjavljam, da vloga za dovoljenje/potrdilo za navedene osebkke do zdaj še ni bila zavrjena.</p>				
		<hr/> Podpis				
		<hr/> Ime vložnika				
		<hr/> Kraj in datum				
		Žive živali se bodo prevažale skladno s smernicami CITES za prevoz živih prosto živečih živali in njihovo pripravo na prevoz ali, pri letalskem prevozu, predpisi o živih živalih, ki jih je objavilo Mednarodno združenje letalskih prevoznikov (IATA)				

▼B**Navodila in pojasnila****▼M1**

1. Polno ime in naslov dejanskega (ponovnega) izvoznika, ne njegovega zastopnika. Pri potrdilu o osebnem lastništvu ali potrdilu o glasbilih polno ime in naslov zakonitega lastnika. Če v primeru potrdila o glasbilih vložnik ni tudi zakoniti lastnik, se na obrazcu navedeta polno ime in naslov tako lastnika kot tudi vložnika, zadevnemu organu izdajatelju potrdila pa se predloži kopija pogodbe o izposoji med lastnikom in vložnikom.

▼B

2. Se ne uporablja.

▼M1

3. Polno ime in naslov dejanskega uvoznika, ne njegovega zastopnika. Pri potrdilu o osebnem lastništvu ali potrdilu o glasbilih ostane prazno.
5. Pri potrdilu o osebnem lastništvu ali potrdilu o glasbilih ostane prazno.

▼B

6. Se izpolni le na obrazcu vloge za žive osebke vrst iz Priloge A, razen osebke, gojene v ujetništvu ali umetno razmnožene.

▼M1

8. Opis mora biti čim bolj natančen in mora vsebovati tričrkovno kodo skladno s Prilogo VII k Uredbi (ES) št. 865/2006 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 338/97 o varstvu prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst z zakonsko ureditvijo trgovine z njimi. V primeru potrdila o glasbilih bi moral opis glasbila pristojnemu organu omogočiti, da preveri, ali se potrdilo ujema z uvoženim ali izvoženim osebkom, opis pa bi moral vključevati elemente, kot so ime proizvajalca, serijska številka ali druga sredstva za identifikacijo, kot so fotografije.

▼B

- 9/10. Uporabimo enote količine in/ali neto mase, skladne s tistimi iz Priloge VII k Uredbi (ES) št. 865/2006.
11. Vpišemo številko dodatka (I, II ali III) k CITES, v katerem je vrsta navedena v času predložitve vloge za dovoljenje/potrdilo.
12. Vpišemo črko priloge k Uredbi (ES) št. 338/97 (A, B ali C), v kateri je vrsta navedena v času predložitve vloge.
13. Za navedbo vira uporabimo eno od naslednjih kod:

W osebki, odvzeti iz narave

R osebki živali, gojenih v nadzorovanem okolju, ki so bili kot jajca ali mladiči vzeti iz narave, kjer bi imeli sicer zelo malo možnosti za preživetje do odrasle dobe

▼B

- D živali vrst iz Priloge A, ki so gojene v ujetništvu v komercialne namene v organizacijah, vključenih v register sekretariata CITES, skladno z Resolucijo Conf. 12.10 (Rev. CoP15), in rastline vrst iz Priloge A, ki so umetno razmnožene v komercialne namene skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih
- A rastline vrst iz Priloge A, ki so umetno razmnožene v nekomercialne namene, in rastline vrst iz prilog B in C, ki so umetno razmnožene skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih
- C živali, ki so gojene v ujetništvu skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih
- F v ujetništvu rojene živali, za katere merila iz poglavja XIII Uredbe (ES) št. 865/2006 niso izpolnjena, ter njihovi deli in izdelki iz njih
- I odvzeti ali zaseženi osebki ⁽¹⁾
- O predkonvencijski osebki ⁽¹⁾
- U vir ni znan (mora biti utemeljeno)

▼M1

- X osebki, vzeti iz morskega okolja, ki ni pod jurisdikcijo nobene države

▼B

14. Za navedbo namena (ponovnega) izvoza/uvoza osebkov uporabimo eno od naslednjih kod:
- B gojitev v ujetništvu ali umetno razmnoževanje
 - E izobraževanje
 - G botanični vrtovi
 - H lovske trofeje
 - L uveljavljanje/sodni nameni/forenzični nameni
 - M medicinski nameni (tudi biomedicinske raziskave)
 - N ponovna naselitev ali naselitev v naravo
 - P osebni nameni

▼M1

- Q potujoče razstave (zbirka vzorcev, cirkus, zverinjak, razstava rastlin, orkester ali muzejska razstava, ki se uporablja za javno prikazovanje v komercialne namene)

▼B

- S znanstveni nameni
- T komercialni nameni
- Z živalski vrtovi

15 do 17. Država porekla je država, v kateri so bili osebki odvzeti iz narave, rojeni in gojeni v ujetništvu ali umetno razmnoženi. Kadar je to tretja država, je treba v okenci 16 in 17 vpisati podatke o ustreznem dovoljenju. Kadar se osebki s poreklom iz države članice Unije izvažajo iz druge države članice, je treba v okencu 15 navesti le ime države članice porekla.

⁽¹⁾ Se uporablja le skupaj s še drugo kodo vira.

▼B

- 18 do 20. Država zadnjega ponovnega izvoza je pri potrdilu o ponovnem izvozu tretja država ponovnega izvoza, iz katere so bili osebki uvoženi, preden so se ponovno izvozili iz Unije. Pri uvoznem dovoljenju je to tretja država ponovnega izvoza, iz katere se bodo osebki uvozili. V okencih 19 in 20 morajo biti podatki o ustreznem potrdilu o ponovnem izvozu.
21. Znanstveno ime mora biti skladno s standardnimi viri nomenklature iz Priloge VIII k Uredbi (ES) št. 865/2006.
23. Navedemo čim več podatkov in upravičimo kakršno koli opustitev zgoraj zahtevanih informacij.



PRILOGA II

EVROPSKA UNIJA

IZVIRNIK	1	1. Uvoznik	URADNO OBVESTILO O UVOZU	Št.	
			Uredba Sveta (ES) št. 338/97 in Uredba Komisije (ES) št. 865/2006 o varstvu prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst z zakonsko ureditvijo trgovine z njimi		
		2. Država članica uvoza	3. Datum uvoza		
		4. Država porekla	5. Država (ponovnega) izvoza		
	A	6. Opis osebkov (tudi koda vira in številka dokumenta o (ponovnem) izvozu za vrste iz Dodatka III k CITES	7. Neto masa (kg)	8. Količina	
			9. Znanstveno ime vrste		10. Dodatek k CITES
			11. Domače ime vrste		12. Priloga k EU
	B	6. Opis osebkov (tudi koda vira in številka dokumenta o (ponovnem) izvozu za vrste iz Dodatka III k CITES	7. Neto masa (kg)	8. Količina	
			9. Znanstveno ime vrste		10. Dodatek k CITES
			11. Domače ime vrste		12. Priloga k EU
	C	6. Opis osebkov (tudi koda vira in številka dokumenta o (ponovnem) izvozu za vrste iz Dodatka III k CITES	7. Neto masa (kg)	8. Količina	
			9. Znanstveno ime vrste		10. Dodatek k CITES
			11. Domače ime vrste		12. Priloga k EU
D	6. Opis osebkov (tudi koda vira in številka dokumenta o (ponovnem) izvozu za vrste iz Dodatka III k CITES	7. Neto masa (kg)	8. Količina		
		9. Znanstveno ime vrste		10. Dodatek k CITES	
		11. Domače ime vrste		12. Priloga k EU	
E	6. Opis osebkov (tudi koda vira in številka dokumenta o (ponovnem) izvozu za vrste iz Dodatka III k CITES	7. Neto masa (kg)	8. Količina		
		9. Znanstveno ime vrste		10. Dodatek k CITES	
		11. Domače ime vrste		12. Priloga k EU	
F	6. Opis osebkov (tudi koda vira in številka dokumenta o (ponovnem) izvozu za vrste iz Dodatka III k CITES	7. Neto masa (kg)	8. Količina		
		9. Znanstveno ime vrste		10. Dodatek k CITES	
		11. Domače ime vrste		12. Priloga k EU	
1	13. Za zgoraj navedene osebkve vrst iz Dodatka III k CITES prilagam potrebne dokumente države (ponovnega) izvoza.	14. Uradni žig mejnega carinskega urada:			
	Podpis uvoznika ali njegovega pooblaščenega zastopnika				



Navodila in pojasnila

1. Vpiše se polno ime in naslov uvoznika ali pooblaščenega zastopnika.
4. Država porekla je država, v kateri so bili osebki odvzeti iz narave, rojeni in gojeni v ujetništvu ali umetno razmnoženi.
5. Uporablja se le, kadar država, iz katere se osebki uvažajo, ni država porekla.
6. Opis mora biti čim bolj natančen.
9. Znanstveno ime mora biti ime, ki je uporabljeno v Prilogi C ali D k Uredbi (ES) št. 338/97.
10. Vpiše se III za vrste iz Dodatka III k CITES.
12. Vpiše se črko (C ali D) priloge k Uredbi (ES) št. 338/97, v kateri je vrsta navedena.
13. Uvoznik mora carinskemu uradu na kraju vnosa v Unijo predložiti podpisan izvornik (obrazec 1) in „kopijo za uvoznika“ (obrazec 2), kadar je primerno skupaj z dokumenti države (ponovnega) izvoza za vrste iz Dodatka III k CITES.
14. Carinski urad pošlje žigosan izvornik (obrazec 1) upravnemu organu svoje države in vrne žigosano „kopijo za uvoznika“ (obrazec 2) uvozniku ali njegovemu pooblaščenemu zastopniku.



EVROPSKA UNIJA


KOPIJA za uvoznika	2	1. Uvoznik	URADNO OBVESTILO O UVOZU		Št.	
			Uredba Sveta (ES) št. 338/97 in Uredba Komisije (ES) št. 865/2006 o varstvu prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst z zakonsko ureditvijo trgovine z njimi			
		2. Država članica uvoza	3. Datum uvoza			
		4. Država porekla	5. Država (ponovnega) izvoza			
	A	6. Opis osebkov (tudi koda vira in številka dokumenta o (ponovnem) izvozu za vrste iz Dodatka III k CITES	7. Neto masa (kg)		8. Količina	
			9. Znanstveno ime vrste		10. Dodatek k CITES	
			11. Domače ime vrste		12. Priloga k EU	
	B	6. Opis osebkov (tudi koda vira in številka dokumenta o (ponovnem) izvozu za vrste iz Dodatka III k CITES	7. Neto masa (kg)		8. Količina	
			9. Znanstveno ime vrste		10. Dodatek k CITES	
			11. Domače ime vrste		12. Priloga k EU	
	C	6. Opis osebkov (tudi koda vira in številka dokumenta o (ponovnem) izvozu za vrste iz Dodatka III k CITES	7. Neto masa (kg)		8. Količina	
			9. Znanstveno ime vrste		10. Dodatek k CITES	
			11. Domače ime vrste		12. Priloga k EU	
D	6. Opis osebkov (tudi koda vira in številka dokumenta o (ponovnem) izvozu za vrste iz Dodatka III k CITES	7. Neto masa (kg)		8. Količina		
		9. Znanstveno ime vrste		10. Dodatek k CITES		
		11. Domače ime vrste		12. Priloga k EU		
E	6. Opis osebkov (tudi koda vira in številka dokumenta o (ponovnem) izvozu za vrste iz Dodatka III k CITES	7. Neto masa (kg)		8. Količina		
		9. Znanstveno ime vrste		10. Dodatek k CITES		
		11. Domače ime vrste		12. Priloga k EU		
F	6. Opis osebkov (tudi koda vira in številka dokumenta o (ponovnem) izvozu za vrste iz Dodatka III k CITES	7. Neto masa (kg)		8. Količina		
		9. Znanstveno ime vrste		10. Dodatek k CITES		
		11. Domače ime vrste		12. Priloga k EU		
		13. Za zgoraj navedene osebkove vrst iz Dodatka III k CITES prilagam potrebne dokumente države (ponovnega) izvoza.	14. Uradni žig mejnega carinskega urada:			
		<hr/> Podpis uvoznika ali njegovega pooblaščenega zastopnika				

▼B**Navodila in pojasnila**

1. Vpiše se polno ime in naslov uvoznika ali pooblaščenega zastopnika.
4. Država porekla je država, v kateri so bili osebki odvzeti iz narave, rojeni in gojeni v ujetništvu ali umetno razmnoženi.
5. Uporablja se le, kadar država, iz katere se osebki uvažajo, ni država porekla.
6. Opis mora biti čim bolj natančen.
9. Znanstveno ime mora biti ime, ki je uporabljeno v Prilogi C ali D k Uredbi (ES) št. 338/97.
10. Vpiše se III za vrste iz Dodatka III k CITES.
12. Vpiše se črko (C ali D) priloge k Uredbi (ES) št. 338/97, v kateri je vrsta navedena.
13. Uvoznik mora carinskemu uradu na kraju vnosa v Unijo predložiti podpisan izvornik (obrazec 1) in „kopijo za uvoznika“ (obrazec 2), kadar je primerno skupaj z dokumenti države (ponovnega) izvoza za vrste iz Dodatka III k CITES.
14. Carinski urad pošlje žigosan izvornik (obrazec 1) upravnemu organu svoje države in vrne žigosano „kopijo za uvoznika“ (obrazec 2) uvozniku ali njegovemu pooblaščenemu zastopniku.



PRILOGA III

 EVROPSKA UNIJA KONVENCIJA O MEDNARODNI TRGOVINI Z OGROŽENIMI PROSTO ŽIVEČIMI ŽIVALSKIMI IN RASTLINSKIMI VRSTAMI		POTRDILO O POTUJOČI RAZSTAVI	
		Izvirnik	
		1. Št. potrdila	2. Velja do
3. Lastnik osebka(-ov) (ime, stalni naslov in država registracije) _____ Podpis lastnika		4. Upravni organ izdajatelj	
5. Posebni pogoji: a) Velja za večkratne čezmejne prenose in dovoljuje prikazovanje osebkov javnosti skladno s členom 8(3) Uredbe (ES) št. 338/97. Zakoniti lastnik zadrži izvorni obrazec. b) Osebek(-i), na katere(-ga) se nanaša to potrdilo, se v skladu z določbami Uredbe (ES) št. 338/97 ne sme(-jo) prodajati ali drugače prenašati v državo, ki ni država, v kateri poteka in je registrirana razstava. To potrdilo ni prenosljivo. Če osebek pogine, je ukraden, uničen ali izgubljen ali če se proda ali se lastništvo nad osebkom prenese kako drugače, mora lastnik to potrdilo nemudoma vrniti upravnemu organu izdajatelju. c) To potrdilo velja, če mu je priložen dopolnilni list. d) To potrdilo na noben način ne vpliva na pravico držav do sprejema strožjih domačih ukrepov glede omejitev ali pogojev za potrjene osebkke, zlasti za zadrževanje/posedovanje živih živali. To potrdilo velja le, če so prevozni pogoji skladni s smernicami za prevoz živih živali ali, pri letalskem prevozu, s predpisi o živih živalih IATA			
6. Država uvoza Razne		7. Namen posla Q	8. Št. varnostne znamke
9. Znanstveno ime (rod in vrsta) in domače ime vrste		10. Opis osebka(-ov), vključno z razpoznavnimi oznakami ali številkami, starostjo, spolom	
11. Količina	12. Dodatek k CITES	13. Priloga k EU	14. Vir
15. Država izvora	16. Št. dovoljenja in datum	17. Registrska številka razstave	18. Datum pridobitve (če osebek izvira iz države članice Unije)
19. To potrdilo je izdano: _____ Datum _____ _____ Kraj _____ Podpis in uradni žig _____			
20. Dodatni pogoji			
21. Carinska overitev (glej dopolnilni list)			

▼B**Navodila in pojasnila**

1. Enkratno številko potrdila mora določiti upravni organ izdajatelj.
2. Veljavnost dokumenta ne sme presegati treh let po datumu izdaje. Kadar potujoča razstava izvira iz tretje države, veljavnost ne sme presegati tiste, ki je navedena na enakovrednem potrdilu navedene države.
3. Vpišemo polno ime, stalni naslov in državo lastnika osebka, na katerega se nanaša potrdilo. Brez podpisa lastnika potrdilo ni veljavno.
4. Ime, naslov in država upravnega organa izdajatelja morajo biti na obrazcu že natisnjeni.
5. Če natisnjen razdelek navaja veljavnost potrdila za večkratne čezmejne prenose osebka izključno v razstavne namene, pri čemer se osebki lahko prikazujejo javnosti skladno s členom 8(3) Uredbe (ES) št. 338/97, in pojasnjuje, da se potrdilo ne odvzame, temveč ostane pri osebku/lastniku. Ta razdelek se lahko uporablja tudi kot opravičilo za opustitev določenih informacij.
6. Če natisnjen razdelek navaja, da je čezmejni prenos dovoljen v vse države, ki so to potrdilo sprejele kot del nacionalne zakonodaje.
7. Če natisnjen razdelek vsebuje kodo Q za cirkuse in potujoče razstave.
8. Kadar je primerno, navedemo številko varnostne znamke, nameščene v razdelku 19.
9. Znanstveno ime mora biti skladno s standardnimi viri nomenklature iz Priloge VIII k Uredbi (ES) št. 865/2006 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 338/97 o varstvu prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst z zakonsko ureditvijo trgovine z njimi.
10. Čim bolj natančno opišemo osebek, ki ga zajema potrdilo, vključno z razpoznavnimi oznakami (etikete, obročki, enkratne oznake itd.), ki omogočajo organom države, v katero vstopi razstava, da preverijo, ali potrdilo ustreza zadevnemu osebku. Kadar je to mogoče, se v času izdaje potrdila zapišeta spol in starost.
11. Označimo skupno število osebkov. Pri živih živalih gre navadno za en osebek. Kadar gre za več osebkov, navedemo „glejte priložen seznam“.
12. Vpišemo številko dodatka h Konvenciji (I, II ali III), v katerem je vrsta navedena v času izdaje potrdila.
13. Vpišemo črko priloge k Uredbi (ES) št. 338/97 (A, B ali C), v kateri je vrsta navedena v času izdaje potrdila.

▼B

14. Za navedbo vira uporabimo spodaj navedene kode. Za osebkke s kodami vira W, R, F ali U je dovoljena uporaba potrdila le, če so bili pridobljeni v Uniji ali vanjo vneseni, še preden so se zanje začele uporabljati določbe, ki se nanašajo na vrste iz dodatkov I, II ali III h Konvenciji ali Priloge C k Uredbi (EGS) št. 3626/82 ali prilog A, B in C k Uredbi (ES) št. 338/97, in se hkrati uporablja koda O.

W osebki, odvzeti iz narave

R osebki živali, gojenih v nadzorovanem okolju, ki so bili kot jajca ali mladiči vzeti iz narave, kjer bi imeli sicer zelo malo možnosti za preživetje do odrasle dobe

A rastline vrst iz Priloge A, ki so umetno razmnožene v nekomercialne namene, in rastline vrst iz prilog B in C, ki so umetno razmnožene skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih

C živali, ki so gojene v ujetništvu skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih

F v ujetništvu rojene živali, za katere merila iz poglavja XIII Uredbe (ES) št. 865/2006 niso izpolnjena, ter njihovi deli in izdelki iz njih

U vir ni znan (mora biti utemeljeno)

O predkonvencijski osebki (se lahko uporablja skupaj z drugo kodo)

▼M1

X osebki, vzeti iz morskega okolja, ki ni pod jurisdikcijo nobene države

▼B

- 15/16. Država porekla je država, v kateri so bili osebki odvzeti iz narave, rojeni in gojeni v ujetništvu ali umetno razmnoženi. Kadar je to tretja država, je treba v okencu 16 vpisati podatke o ustreznem dovoljenju. Kadar se osebki s poreklom iz države članice Unije izvažajo iz druge države članice, je treba v okencu 15 navesti le ime države članice porekla.

17. Ta razdelek mora vsebovati registracijsko številko razstave.

18. Vpišemo datum pridobitve le za osebkke, ki so bili pridobljeni v Uniji ali vanjo vneseni, še preden so se zanje uporabljale določbe, ki se nanašajo na vrste iz dodatkov I, II ali III h Konvenciji ali Priloge C k Uredbi (EGS) št. 3626/82 ali prilog A, B in C k Uredbi (ES) št. 338/97.

19. Izpolni uradna oseba, ki izda potrdilo. Potrdilo lahko izda le upravni organ države, v kateri je razstava, in kadar lastnik razstave osebek natančno registrira pri zadevnem upravnem organu. Pri razstavah, ki imajo poreklo v tretji državi, potrdilo lahko izda le upravni organ prve namembne države. Ime uradne osebe izdajatelja se mora zapisati v celoti. Žig, podpis in, kadar je primerno, številka varnostne znamke morajo biti razvidni.

▼B

20. Ta razdelek se lahko nanaša na nacionalno zakonodajo ali dodatne posebne pogoje, ki jih za čezmejni prenos določí upravni organ izdajatelj.
21. Že natisnjen razdelek se nanaša na priložen dopolnilni list, v katerem morajo biti navedeni vsi čezmejni prenosi.


Ta dokument se mora glede na razdelek 5 ob izteku veljavnosti vrniti upravnemu organu izdajatelju.

Imetnik ali njegov pooblaščen zastopnik za namene preverjanja preda izvornik tega potrdila (obrazec 1), in kadar je potrebno, potrdilo o potujoči razstavi, izdano v tretji državi, in predloži spremljajoči dopolnilni list ali (kadar se potrdilo izda na podlagi enakovrednega potrdila iz tretje države) dva dopolnilna lista in njuni kopiji carinskemu uradu, določenemu skladno s členom 12(1) Uredbe (ES) št. 338/97. Carinski urad, potem ko izpolni dopolnilni list ali lista, vrne izvornik tega potrdila (obrazec 1), izvorno potrdilo, ki ga je izdala tretja država (kadar je primerno) – in dopolnilni list ali lista – imetniku ali njegovemu pooblaščenemu zastopniku in posreduje potrjeno kopijo dopolnilnega lista potrdila, ki ga je izdal upravni organ države članice, ustreznemu upravnemu organu skladno s členom 45 Uredbe (ES) št. 865/2006.



 EVROPSKA UNIJA		POTRDILO O POTUJOČI RAZSTAVI	
		Kopija za organ izdajatelj	
KONVENCIJA O MEDNARODNI TRGOVINI Z OGROŽENIMI PROSTO ŽIVEČIMI ŽIVALSKIMI IN RASTLINSKIMI VRSTAMI		1. Št. potrdila	2. Velja do
3. Lastnik osebka(-ov) (ime, stalni naslov in država registracije) <hr style="width: 50%; margin-left: 0;"/> Podpis lastnika		4. Upravni organ izdajatelj	
5. Posebni pogoji: a) Velja za večkratne čezmejne prenose in dovoljuje prikazovanje osebkov javnosti skladno s členom 8(3) Uredbe (ES) št. 338/97. Zakoniti lastnik zadrži izvorni obrazec. b) Osebek(-i), na katere(-ga) se nanaša to potrdilo, se v skladu z določbami Uredbe (ES) št. 338/97 ne sme(-jo) prodajati ali drugače prenašati v državo, ki ni država, v kateri poteka in je registrirana razstava. To potrdilo ni prenosljivo. Če osebek pogine, je ukraden, uničen ali izgubljen ali če se proda ali se lastništvo nad osebkom prenese kako drugače, mora lastnik to potrdilo nemudoma vrniti upravnemu organu izdajatelju. c) To potrdilo velja, če mu je priložen dopolnilni list. d) To potrdilo na noben način ne vpliva na pravico držav do sprejema strožjih domačih ukrepov glede omejitev ali pogojev za potrjene osebkke, zlasti za zadrževanje/posedovanje živih živali. To potrdilo velja le, če so prevozni pogoji skladni s smernicami za prevoz živih živali ali, pri letalskem prevozu, s predpisi o živih živalih IATA			
6. Država uvoza Razne		7. Namen posla Q	8. Št. varnostne znamke
9. Znanstveno ime (rod in vrsta) in domače ime vrste		10. Opis osebka(-ov), vključno z razpoznavnimi oznakami ali številkami, starostjo, spolom	
11. Količina	12. Dodatek k CITES	13. Priloga k EU	14. Vir
15. Država izvora	16. Št. dovoljenja in datum	17. Registrska številka razstave	18. Datum pridobitve (če osebek izvira iz države članice Unije)
19. To potrdilo je izdano: <hr style="width: 100%;"/> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> Kraj Datum Podpis in uradni žig </div>			
20. Dodatni pogoji			
21. Carinska overitev (glej dopolnilni list)			



 EVROPSKA UNIJA		POTRDILO O POTUJOČI RAZSTAVI	
KONVENCIJA O MEDNARODNI TRGOVINI Z OGROŽENIMI PROSTO ŽIVEČIMI ŽIVALSKIMI IN RASTLINSKIMI VRSTAMI		Vloga	
3. Lastnik osebka(-ov) (ime, stalni naslov in država registracije) <hr style="width: 80%; margin: 0 auto;"/> Podpis lastnika		4. Upravni organ izdajatelj	
6. Država uvoza Razne	7. Namen posla Q	8. Št. varnostne znamke	
9. Znanstveno ime (rod in vrsta) in domače ime vrste	10. Opis osebka(-ov), vključno z razpoznavnimi oznakami ali številkami, starostjo, spolom		
11. Količina	12. Dodatek k CITES	13. Priloga k EU	14. Vir
15. Država izvora	16. Št. dovoljenja in datum	17. Registrska številka razstave	18. Datum pridobitve (če osebek izvira iz države članice Unije)
19. Prosim za zgoraj navedeno potrdilo.			
Opombe		Prilagam potrebno dokazno dokumentacijo in izjavljam, da so vsi navedeni podatki po moji najboljši vednosti in prepričanju pravilni. Izjavljam, da vloga za potrdilo za navedene osebke do zdaj še ni bila zavrnjena.	
		<hr style="width: 80%; margin: 0 auto;"/> Podpis	
		<hr style="width: 80%; margin: 0 auto;"/> Ime vložnika	
Žive živali se bodo prevažale skladno s smernicami CITES za prevoz živih prosto živečih živali in njihovo pripravo na prevoz ali, pri letalskem prevozu, predpisi o živih živalih, ki jih je objavilo Mednarodno združenje letalskih prevoznikov (IATA).		<hr style="width: 80%; margin: 0 auto;"/> Kraj in datum	

▼B**Navodila in pojasnila**

3. Vpišemo polno ime, stalni naslov in državo lastnika osebka, ki ga zajema potrdilo (ne zastopnika). Brez podpisa lastnika potrdilo ni veljavno.
8. Kadar je primerno, navedemo številko varnostne znamke, nameščene v razdelku 19.
9. Znanstveno ime mora biti skladno s standardnimi viri nomenklature iz Priloge VIII k Uredbi (ES) št. 865/2006 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 338/97 o varstvu prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst z zakonsko ureditvijo trgovine z njimi.
10. Čim bolj natančno opišemo osebek, ki ga zajema potrdilo, vključno z razpoznavnimi oznakami (etikete, obročki, enkratne oznake itd.), ki omogočajo organom države, v katero vstopi razstava, da preverijo, ali potrdilo ustreza zadevnemu osebkju. Kadar je to mogoče, se v času izdaje potrdila zapišeta spol in starost.
11. Označimo skupno število osebkov. Pri živih živalih gre navadno za en osebek. Kadar gre za več osebkov, navedemo „glejte priložen seznam“.
12. Vpišemo številko dodatka h Konvenciji (I, II ali III), v katerem je vrsta navedena v času predložitve vloge.
13. Vpišemo črko priloge k Uredbi (ES) št. 338/97 (A, B ali C), v kateri je vrsta navedena v času predložitve vloge.
14. Za navedbo vira uporabimo spodaj navedene kode. Za osebkje s kodami vira W, R, F ali U je dovoljena uporaba potrdila le, če so bili pridobljeni v Uniji ali vanjo vneseni, še preden so se zanje začele uporabljati določbe, ki se nanašajo na vrste iz dodatkov I, II ali III h Konvenciji ali Priloge C k Uredbi (EGS) št. 3626/82 ali prilog A, B in C k Uredbi (ES) št. 338/97, in se hkrati uporablja koda O.

W osebkji, odvzeti iz narave

R osebkji živali, gojenih v nadzorovanem okolju, ki so bili kot jajca ali mladiči vzeti iz narave, kjer bi imeli sicer zelo malo možnosti za preživetje do odrasle dobe

A rastline vrst iz Priloge A, ki so umetno razmnožene v nekomercialne namene, in rastline vrst iz prilog B in C, ki so umetno razmnožene skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih

C živali, ki so gojene v ujetništvu skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih

F v ujetništvu rojene živali, za katere merila iz poglavja XIII Uredbe (ES) št. 865/2006 niso izpolnjena, ter njihovi deli in izdelki iz njih

U vir ni znan (mora biti utemeljeno)

O predkonvencijski osebkji (se lahko uporablja skupaj z drugo kodo)

▼M1


X osebkji, vzeti iz morskega okolja, ki ni pod jurisdikcijo nobene države

▼B

- 15/16. Država porekla je država, v kateri so bili osebkı odvzeti iz narave, rojeni in gojeni v ujetništvu ali umetno razmnoženi. Kadar je to tretja država, je treba v okencu 16 vpisati podatke o ustreznem dovoljenju. Kadar se osebkı s poreklom iz države članice Unije izvažajo iz druge države članice, je treba v okencu 15 navesti le ime države članice porekla.
17. Ta razdelek mora vsebovati registracijsko številko razstave.
18. Vpišemo datum pridobitve le za osebkı, ki so bili pridobljeni v Uniji ali vanjo vneseni, še preden so se zanje uporabljale določbe, ki se nanašajo na vrste iz dodatkov I, II ali III h Konvenciji ali Priloge C k Uredbi (EGS) št. 3626/82 ali prilog A, B in C k Uredbi (ES) št. 338/97.
19. Navedemo čim več podatkov in upravičimo kakršno koli opustitev zgoraj zahtevanih informacij.

▼ B

PRILOGA IV

 EVROPSKA UNIJA KONVENCIJA O MEDNARODNI TRGOVINI Z OGROŽENIMI PROSTO ŽIVEČIMI ŽIVALSKIMI IN RASTLINSKIMI VRSTAMI	►⁽¹⁾ POTRDILO O POTUJOČI RAZSTAVI POTRDILO O OSEBNEM LASTNIŠTVU POTRDILO O GLASBILIH DOPOLNILNI LIST ◄
	Stran _____ od _____
1. Št. izvirnega potrdila	4. Upravni organ izdajatelj
8. Št. varnostne znamke	
3. Lastnik osebka(-ov) (ime, stalni naslov in država registracije)	
_____ Carinski urad na kraju uvoza Datum Podpis Uradni žig	_____ Carinski urad na kraju (ponovnega) izvoza Datum Podpis Uradni žig
_____ Carinski urad na kraju uvoza Datum Podpis Uradni žig	_____ Carinski urad na kraju (ponovnega) izvoza Datum Podpis Uradni žig
_____ Carinski urad na kraju uvoza Datum Podpis Uradni žig	_____ Carinski urad na kraju (ponovnega) izvoza Datum Podpis Uradni žig
_____ Carinski urad na kraju uvoza Datum Podpis Uradni žig	_____ Carinski urad na kraju (ponovnega) izvoza Datum Podpis Uradni žig
_____ Carinski urad na kraju uvoza Datum Podpis Uradni žig	_____ Carinski urad na kraju (ponovnega) izvoza Datum Podpis Uradni žig
_____ Carinski urad na kraju uvoza Datum Podpis Uradni žig	_____ Carinski urad na kraju (ponovnega) izvoza Datum Podpis Uradni žig

►⁽¹⁾ MI



PRILOGA V

EVROPSKA UNIJA				
IZVIRNIK	1	1. Imetnik	POTRDILO Se ne uporablja zunaj Evropske unije	Št.
			<input type="checkbox"/> Potrdilo o zakoniti pridobitvi <input type="checkbox"/> Potrdilo o komercialnih dejavnostih <input type="checkbox"/> Potrdilo o prenosu živih osebkov	
			Uredba Sveta (ES) št. 338/97 in Uredba Komisije (ES) št. 865/2006 o varstvu prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst z zakonsko ureditvijo trgovine z njimi	
		2. Dovoljeni kraj bivanja za žive osebkov vrst iz Priloge A	3. Upravni organ izdajatelj	
		4. Opis osebkov (skupaj z oznakami, spolom/datumom rojstva za žive živali)	5. Neto masa (kg)	6. Količina
		7. Dodatek k CITES	8. Priloga k EU	9. Vir
		10. Država porekla		
		11. Št. dovoljenja	12. Datum izdaje	
1		16. Znanstveno ime vrste	13. Država članica uvoza	
	17. Domače ime vrste (če je na voljo)	14. Št. dokumenta	15. Datum izdaje	
	18. Za zgoraj opisane osebkov je s tem potrjeno, da: <ul style="list-style-type: none"> a) <input type="checkbox"/> so bili odvzeti iz narave skladno z zakonodajo, ki velja v državi članici izdajateljici b) <input type="checkbox"/> so bili zapuščeni ali so pobegnili in bili ponovno ujeti skladno z zakonodajo, ki velja v državi članici izdajateljici c) <input type="checkbox"/> so rojeni in gojeni v ujetništvu ali umetno razmnoženi d) <input type="checkbox"/> so bili pridobljeni v Uniji ali so bili vanjo vneseni skladno z določbami Uredbe Sveta (ES) št. 338/97 e) <input type="checkbox"/> so bili pridobljeni v Uniji ali so bili vanjo vneseni skladno z Uredbo Sveta (EGS) št. 3626/82 pred 1. junijem 1997 f) <input type="checkbox"/> so bili pridobljeni v Uniji ali so bili vanjo vneseni skladno z določbami CITES pred 1. januarjem 1984 g) <input type="checkbox"/> so bili pridobljeni v državi članici izdajateljici ali so bili vanjo vneseni, preden so se zanje začele uporabljati določbe Uredbe (ES) št. 338/97 ali (EGS) št. 3626/82 ali CITES na tem ozemlju 			
	19. Namen izdaje tega dokumenta je: <ul style="list-style-type: none"> a) <input type="checkbox"/> potrditi, da je bil osebek, ki se bo (ponovno) izvozil, pridobljen skladno z obstoječo zakonodajo o varstvu zadevne vrste b) <input type="checkbox"/> izvzeti osebkov vrst iz Priloge A, namenjene prodaji, iz prepovedi, ki se nanašajo na komercialne dejavnosti iz člena 8.1 Uredbe (ES) št. 338/97 c) <input type="checkbox"/> izvzeti osebkov vrst iz Priloge A, namenjene prikazu javnosti brez prodaje, iz prepovedi, ki se nanašajo na komercialne dejavnosti iz člena 8.1 Uredbe (ES) št. 338/97 d) <input type="checkbox"/> uporaba osebkov za napredek v znanosti/gojenje ali razmnoževanje/raziskave ali izobraževanje ali v druge neškodljive namene e) <input type="checkbox"/> dovoliti prenos osebkov vrst iz Priloge A znotraj Unije iz kraja, navedenega na uvoznem dovoljenju ali katerem koli potrdilu 			
	Potrdilo velja le za imetnika iz okenca 1		Da <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/>	
	20. Posebni pogoji			
	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> Ime uradnika izdajatelja Kraj in datum Podpis in žig </div>			

▼B**Navodila in pojasnila**

1. Polno ime in naslov imetnika potrdila, ne njegovega zastopnika.
2. Se izpolni le, kadar uvozno dovoljenje za te osebkke predpisuje kraj, v katerem se osebkki nastanijo, ali kadar se zahteva, da so osebkki, ki so bili odvzeti iz narave v državi članici, nastanjeni v dovoljenem kraju.

Za kakršen koli prenos iz navedenega kraja, razen zaradi nujnega veterinarskega zdravljenja in pod pogojem, da se osebkki vrnejo naravnost v dovoljeni kraj, je potrebno predhodno dovoljenje pristojnega upravnega organa (glej okence 19).

4. Opis mora biti čim bolj natančen in mora vsebovati tričrkovno kodo skladno s Prilogo VII k Uredbi (ES) št. 865/2006 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 338/97 o varstvu prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst z zakonsko ureditvijo trgovine z njimi.
- 5/6. Uporabimo enote količine in/ali neto mase, skladne s tistimi iz Priloge VII k Uredbi (ES) št. 865/2006.
7. Vpišemo številko dodatka (I, II ali III) k CITES, v katerem je vrsta navedena v času izdaje potrdila.
8. Vpišemo črko priloge k Uredbi (ES) št. 338/97 (A, B ali C), v kateri je vrsta navedena v času izdaje potrdila.
9. Za navedbo vira uporabimo eno od naslednjih kod:

W osebkki, odvzeti iz narave

R osebkki živali, gojenih v nadzorovanem okolju, ki so bili kot jajca ali mladiči vzeti iz narave, kjer bi imeli sicer zelo malo možnosti za preživetje do odrasle dobe

D živali vrst iz Priloge A, ki so gojene v ujetništvu v komercialne namene v organizacijah, vključenih v register sekretariata CITES, skladno z Resolucijo Conf. 12.10 (Rev. CoP15), in rastline vrst iz Priloge A, ki so umetno razmnožene v komercialne namene skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih

A rastline vrst iz Priloge A, ki so umetno razmnožene v nekomercialne namene, in rastline vrst iz prilog B in C, ki so umetno razmnožene skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih

C živali, ki so gojene v ujetništvu skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih

F v ujetništvu rojene živali, za katere merila iz poglavja XIII Uredbe (ES) št. 865/2006 niso izpolnjena, ter njihovi deli in izdelki iz njih

▼ B

- I odvzeti ali zaseženi osebkci (¹)
- O predkonvencijski osebkci (¹)
- U vir ni znan (mora biti utemeljeno)

▼ M1

- X osebkci, vzeti iz morskega okolja, ki ni pod jurisdikcijo nobene države

▼ B

- 10 do 12. Država porekla je država, v kateri so bili osebkci odvzeti iz narave, rojeni in gojeni v ujetništvu ali umetno razmnoženi.
- 13 do 15. Država članica uvoza je, kadar je to primerno, država članica, ki je izdala uvozno dovoljenje za te osebkce.
- 16. Znanstveno ime mora biti skladno s standardnimi viri nomenklature iz Priloge VIII k Uredbi (ES) št. 865/2006.

(¹) Se uporablja le skupaj s še drugo kodo vira.



EVROPSKA UNIJA

KOPILJA za upravni organ izdajatelj	2	1. Imetnik	POTRDILO <i>Se ne uporablja zunaj Evropske unije</i>			Št.	
	<input type="checkbox"/> Potrdilo o zakoniti pridobitvi <input type="checkbox"/> Potrdilo o komercialnih dejavnostih <input type="checkbox"/> Potrdilo o prenosu živih osebkov			Uredba Sveta (ES) št. 338/97 in Uredba Komisije (ES) št. 865/2006 o varstvu prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst z zakonsko ureditvijo trgovine z njimi			
		2. Dovoljeni kraj bivanja za žive osebkove vrst iz Priloge A	3. Upravni organ izdajatelj				
		4. Opis osebkov (skupaj z oznakami, spolom/datumom rojstva za žive živali)	5. Neto masa (kg)		6. Količina		
			7. Dodatek k CITES	8. Priloga k EU	9. Vir		
			10. Država porekla				
			11. Št. dovoljenja		12. Datum izdaje		
2	16. Znanstveno ime vrste		13. Država članica uvoza				
		17. Domače ime vrste (če je na voljo)	14. Št. dokumenta		15. Datum izdaje		
18. Za zgoraj opisane osebkove je s tem potrjeno, da: <ul style="list-style-type: none"> a) <input type="checkbox"/> so bili odvzeti iz narave skladno z zakonodajo, ki velja v državi članici izdajateljici b) <input type="checkbox"/> so bili zapuščeni ali so pobegnili in bili ponovno ujeti skladno z zakonodajo, ki velja v državi članici izdajateljici c) <input type="checkbox"/> so rojeni in gojeni v ujetništvu ali umetno razmnoženi d) <input type="checkbox"/> so bili pridobljeni v Uniji ali so bili vanjo vneseni skladno z določbami Uredbe Sveta (ES) št. 338/97 e) <input type="checkbox"/> so bili pridobljeni v Uniji ali so bili vanjo vneseni skladno z Uredbo Sveta (EGS) št. 3626/82 pred 1. junijem 1997 f) <input type="checkbox"/> so bili pridobljeni v Uniji ali so bili vanjo vneseni skladno z določbami CITES pred 1. januarjem 1984 g) <input type="checkbox"/> so bili pridobljeni v državi članici izdajateljici ali so bili vanjo vneseni, preden so se zanje začele uporabljati določbe Uredbe (ES) št. 338/97 ali (EGS) št. 3626/82 ali CITES na tem ozemlju 							
19. Namen izdaje tega dokumenta je: <ul style="list-style-type: none"> a) <input type="checkbox"/> potrditi, da je bil osebek, ki se bo (ponovno) izvozil, pridobljen skladno z obstoječo zakonodajo o varstvu zadevne vrste b) <input type="checkbox"/> izvzeti osebkove vrst iz Priloge A, namenjene prodaji, iz prepovedi, ki se nanašajo na komercialne dejavnosti iz člena 8.1 Uredbe (ES) št. 338/97 c) <input type="checkbox"/> izvzeti osebkove vrst iz Priloge A, namenjene prikazu javnosti brez prodaje, iz prepovedi, ki se nanašajo na komercialne dejavnosti iz člena 8.1 Uredbe (ES) št. 338/97 d) <input type="checkbox"/> uporaba osebkov za napredek v znanosti/gojenje ali razmnoževanje/raziskave ali izobraževanje ali v druge neškodljive namene e) <input type="checkbox"/> dovoliti prenos osebkov vrst iz Priloge A znotraj Unije iz kraja, navedenega na uvoznem dovoljenju ali katerem koli potrdilu 							
Potrdilo velja le za imetnika iz okenca 1 Da <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/>							
20. Posebni pogoji							
		Ime uradnika izdajatelja	Kraj in datum		Podpis in žig		



EVROPSKA UNIJA						
VLOGA	3	1. Vložnik	POTRDILO <i>Se ne uporablja zunaj Evropske unije</i>			Št.
	<input type="checkbox"/> Potrdilo o zakoniti pridobitvi <input type="checkbox"/> Potrdilo o komercialnih dejavnostih <input type="checkbox"/> Potrdilo o prenosu živih osebkov	Uredba Sveta (ES) št. 338/97 in Uredba Komisije (ES) št. 865/2006 o varstvu prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst z zakonsko ureditvijo trgovine z njimi				
	2. Dovoljeni kraj bivanja za žive osebe vrst iz Priloge A	3. Upravni organ izdajatelj				
	4. Opis osebkov (skupaj z oznakami, spolom/datumom rojstva za žive živali)	5. Neto masa (kg)	6. Količina			
	7. Dodatek k CITES	8. Priloga k EU	9. Vir			
	10. Država porekla					
3	11. Št. dovoljenja		12. Datum izdaje			
16. Znanstveno ime vrste			13. Država članica uvoza			
17. Domače ime vrste (če je na voljo)		14. Št. dokumenta		15. Datum izdaje		
18. Za zgoraj opisane osebe s tem potrjujem, da: <ul style="list-style-type: none"> a) <input type="checkbox"/> so bili odvzeti iz narave skladno z zakonodajo, ki velja v državi članici izdajateljici b) <input type="checkbox"/> so bili zapuščeni ali so pobegnili in bili ponovno ujeti skladno z zakonodajo, ki velja v državi članici izdajateljici c) <input type="checkbox"/> so rojeni in gojeni v ujetništvu ali umetno razmnoženi d) <input type="checkbox"/> so bili pridobljeni v Uniji ali so bili vanjo vneseni skladno z določbami Uredbe Sveta (ES) št. 338/97 e) <input type="checkbox"/> so bili pridobljeni v Uniji ali so bili vanjo vneseni skladno z Uredbo Sveta (EGS) št. 3626/82 pred 1. junijem 1997 f) <input type="checkbox"/> so bili pridobljeni v Uniji ali so bili vanjo vneseni skladno z določbami CITES pred 1. januarjem 1984 g) <input type="checkbox"/> so bili pridobljeni v državi članici izdajateljici ali so bili vanjo vneseni, preden so se zanje začele uporabljati določbe Uredbe (ES) št. 338/97 ali (EGS) št. 3626/82 ali CITES na tem ozemlju 						
19. Namen vloge za dokument je: <ul style="list-style-type: none"> a) <input type="checkbox"/> potrditi, da je bil osebek, ki se bo (ponovno) izvozil, pridobljen skladno z obstoječo zakonodajo o varstvu zadevne vrste b) <input type="checkbox"/> izvzeti osebe vrst iz Priloge A, namenjene prodaji, iz prepovedi, ki se nanašajo na komercialne dejavnosti iz člena 8.1 Uredbe (ES) št. 338/97 c) <input type="checkbox"/> izvzeti osebe vrst iz priloge A, namenjene prikazu javnosti brez prodaje, iz prepovedi, ki se nanašajo na komercialne dejavnosti iz člena 8.1 Uredbe (ES) št. 338/97 d) <input type="checkbox"/> uporaba osebkov za napredek v znanosti/gojenje ali razmnoževanje/raziskave ali izobraževanje ali v druge neškodljive namene e) <input type="checkbox"/> dovoliti prenos osebkov vrst iz Priloge A znotraj Unije iz kraja, navedenega na uvoznem dovoljenju ali katerem koli potrdilu 						
20. Opombe <p style="text-align: right;">Prilagam potrebno dokazno dokumentacijo in izjavljam, da so vsi navedeni podatki po moji najboljši vednosti in prepričanju pravilni. Izjavljam, da vloga za potrdilo za navedene osebe do zdaj še ni bila zavržena.</p>						
Ime vložnika		Podpis		Kraj in datum		

▼B**Navodila in pojasnila**

1. Polno ime in naslov vložnika vloge za potrdilo, ne njegovega zastopnika.
2. Se izpolni le na obrazcu vloge za žive osebke vrst iz Priloge A, razen osebke, gojene v ujetništvu ali umetno razmnožene.
4. Opis mora biti čim bolj natančen in mora vsebovati tričrkovno kodo skladno s Prilogo VII k Uredbi (ES) št. 865/2006 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 338/97 o varstvu prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst z zakonsko ureditvijo trgovine z njimi.
- 5/6. Uporabimo enote količine in/ali neto mase, skladne s tistimi iz Priloge VII k Uredbi (ES) št. 865/2006.
7. Vpišemo številko dodatka (I, II ali III) k CITES, v katerem je vrsta navedena v času predložitve vloge.
8. Vpišemo črko priloge k Uredbi (ES) št. 338/97 (A, B ali C), v kateri je vrsta navedena v času predložitve vloge.
9. Za navedbo vira uporabimo eno od naslednjih kod:

W osebki, odvzeti iz narave

R osebki živali, gojenih v nadzorovanem okolju, ki so bili kot jajca ali mladiči vzeti iz narave, kjer bi imeli sicer zelo malo možnosti za preživetje do odrasle dobe

D živali vrst iz Priloge A, ki so gojene v ujetništvu v komercialne namene v organizacijah, vključenih v register sekretariata CITES, skladno z Resolucijo Conf. 12.10 (Rev. CoP15), in rastline vrst iz Priloge A, ki so umetno razmnožene v komercialne namene skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih

A rastline vrst iz Priloge A, ki so umetno razmnožene v nekomercialne namene, in rastline vrst iz prilog B in C, ki so umetno razmnožene skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih

C živali, ki so gojene v ujetništvu skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih

F v ujetništvu rojene živali, za katere merila iz poglavja XIII Uredbe (ES) št. 865/2006 niso izpolnjena, ter njihovi deli in izdelki iz njih

I odvzeti ali zaseženi osebki ⁽¹⁾

O predkonvencijski osebki ⁽¹⁾

U vir ni znan (mora biti utemeljeno)

▼M1

X osebki, vzeti iz morskega okolja, ki ni pod jurisdikcijo nobene države


⁽¹⁾ Se uporablja le skupaj s še drugo kodo vira.

▼B

- 10 do 12. Država porekla je država, v kateri so bili osebki odvzeti iz narave, rojeni in gojeni v ujetništvu ali umetno razmnoženi.
- 13 do 15. Država članica uvoza je, kadar je to primerno, država članica, ki je izdala uvozno dovoljenje za te osebke.
16. Znanstveno ime mora biti skladno s standardnimi viri nomenklature iz Priloge VIII k Uredbi (ES) št. 865/2006.
18. Navedemo čim več podatkov in upravičimo kakršno koli opustitev zgoraj zahtevanih informacij.

▼ B

PRILOGA VI

	<p>Konvencija o mednarodni trgovini z ogroženimi prosto živečimi živalskimi in rastlinskimi vrstami</p>
	<p>Člen VII (6)</p>
	<p>ZNANSTVENI MATERIAL</p>
<p>1. Vsebina:</p>	
<p>2. Pošiljatelj (polno ime in naslov):</p>	
<p>3. Registrska št.:</p>	<p><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p>
<p>4. Prejemnik (polno ime in naslov):</p>	
<p>5. Registrska št.:</p>	<p><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p>
<p>Št. etikete:</p>	
<p>Ta del se takoj po uporabi vrne upravnemu organu.</p>	
<p>Registrska št. pošiljatelja</p>	<p><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p>
<p>Registrska št. prejemnika</p>	<p><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p>
<p>Vsebina:</p>	
<p>Št. etikete:</p>	